

**No. 47152**

---

**Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the  
name of the Belgo-Luxembourg Economic Union)  
and  
Mauritius**

**Agreement between the Belgian-Luxembourg Economic Union, on the one hand,  
and the Republic of Mauritius, on the other hand, on the reciprocal promotion  
and protection of investments. Brussels, 30 November 2005**

**Entry into force:** *16 January 2010 by the exchange of instruments of ratification, in  
accordance with article 16*

**Authentic texts:** *Dutch, English and French*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Belgium, 1 February 2010*

---

**Belgique (agissant pour la Belgique et le Luxembourg, au  
nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise)  
et  
Maurice**

**Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la Répu-  
blique de Maurice, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection  
réciproques des investissements. Bruxelles, 30 novembre 2005**

**Entrée en vigueur :** *16 janvier 2010 par échange des instruments de ratification,  
conformément à l'article 16*

**Textes authentiques :** *néerlandais, anglais et français*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Belgique, 1<sup>er</sup> février 2010*

[ DUTCH TEXT – TEXTE NÉERLANDAIS ]

**OVEREENKOMST  
TUSSEN  
DE BELGISCH-LUXEMBURGSE ECONOMISCHE UNIE,  
enerzijds,  
EN  
DE REPUBLIEK MAURITIUS,  
anderzijds,  
INZAKE  
DE WEDERZIJDSE BEVORDERING EN BESCHERMING VAN INVESTERINGEN**

**DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË,  
DE VLAAMSE REGERING,  
DE WAALSE REGERING,  
DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
EN  
DE REGERING VAN HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,  
enerzijds,**

**EN**

**DE REPUBLIEK MAURITIUS,  
anderzijds,**

(hierna te noemen “de Overeenkomstsluitende Partijen”),

**VERLANGENDE** hun economische samenwerking te versterken door voor investeringen door investeerders van de ene Overeenkomstsluitende Partij gunstige voorwaarden te scheppen op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij,

**ZIJN** het volgende overeengekomen:

## Artikel 1

### Begripsomschrijvingen

Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de term,

1. “investeerdere”:
  - a) de “onderdanen”, zijnde elk natuurlijk persoon die volgens de wetten van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg of de Republiek Mauritius wordt beschouwd als een onderdaan van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg dan wel van de Republiek Mauritius;
  - b) de “vennootschappen”, zijnde elke rechtspersoon die is opgericht in overeenstemming met de wetten en voorschriften van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg of de Republiek Mauritius en waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is op het grondgebied van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg dan wel de Republiek Mauritius.
2. “investeringen”: alle soorten vermogensbestanddelen en elke rechtstreekse of onrechtstreekse inbreng in speciën, natura of diensten, die worden geïnvesteerd of geherinvesteerd in welke economische sector ook.

Als investeringen in de zin van deze Overeenkomst gelden in het bijzonder, doch niet uitsluitend:

- a) roerende en onroerende goederen, alsmede andere zakelijke rechten zoals hypotheeken, retentierechten, pandrechten, rechten van vruchtgebruik en soortgelijke rechten;
- b) aandelen, effecten, promessen, maatschappelijke aandelen en alle andere vormen van deelneming, met inbegrip van minderheidsdeelnemingen dan wel onrechtstreekse deelnemingen, in bedrijven die zijn opgericht op het grondgebied van een der Overeenkomstsluitende Partijen;
- c) tegoeden en gelijk welke prestatie die economische waarde heeft;
- d) auteursrechten, intellectuele eigendomsrechten, technische werkwijzen, handelsnamen en goodwill;
- e) publiekrechtelijke of contractuele concessies, waaronder die tot het opsporen, ontwikkelen, winnen of exploiteren van natuurlijke rijkdommen.

Veranderingen in de rechtsvorm waarin vermogensbestanddelen en kapitaal werden geïnvesteerd of geherinvesteerd doen geen afbreuk aan de omschrijving ervan als “investering” als bedoeld in deze Overeenkomst.

3. “opbrengst”: de bedragen die een investering oplevert, en met name, doch niet uitsluitend, winst, rente, vermogensaanwas, dividenden, royalty's en honoraria.

4. "grondgebied":
- a) wat de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie betreft: het grondgebied van het Koninkrijk België en het grondgebied van het Groothertogdom Luxemburg evenals de zeegebieden, d.w.z. de gebieden op en onder zee die zich voorbij de territoriale wateren van het Koninkrijk België uitstrekken en waarin het, overeenkomstig het internationaal recht, soevereine rechten en rechtsmacht uitoefent met het oog op de opsporing, de winning en het behoud van de natuurlijke rijkdommen;
  - b) wat de Republiek Mauritius betreft:
    - (i) alle gebiedsdelen en eilanden die volgens de wetten van Mauritius de Staat Mauritius vormen;
    - (ii) de territoriale zee van Mauritius; en
    - (iii) elk gebied buiten de territoriale zee van Mauritius dat overeenkomstig het internationale recht en krachtens de wetten van Mauritius als gebied werd aangewezen of nog kan worden aangewezen, met inbegrip van het continentale plat, en waar Mauritius zijn rechten met betrekking tot de zee, de zeebodem en de ondergrond daarvan en zijn natuurlijke rijkdommen, kan uitoefenen.
5. "Milieuwetgeving": elke wetgeving van de Overeenkomstsluitende Partijen, of een bepaling uit die wetgeving, die in hoofdzaak gericht is op de bescherming van het milieu dan wel het voorkomen van enig gevaar voor het leven of de gezondheid van mens, dier of plant, door:
- a) het voorkomen, verminderen of beheersen van de uitstoot, de lozing of de emissie van verontreinigende stoffen en contaminanten;
  - b) het beheersen van milieugevaarlijke of toxische chemicaliën, stoffen, materialen en afvalstoffen, en het verspreiden van desbetreffende informatie;
  - c) het beschermen of in stand houden van in het wild levende dier- en plantensoorten, met inbegrip van bedreigde soorten, hun habitat en speciaal beschermde natuurgebieden op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen.
6. "Arbeidswetgeving": de wetgeving van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg of de Republiek Mauritius, of bepalingen uit die wetgeving, die rechtstreeks verband houden met de volgende internationaal erkende rechten van werknemers:
- a) het recht op vereniging;
  - b) het recht op organisatie en collectieve onderhandeling;
  - c) het verbod op het gebruik van enige vorm van dwang- of slavenarbeid;
  - d) een minimumleeftijd voor de tewerkstelling van kinderen;
  - e) redelijke arbeidsomstandigheden op het gebied van minimumloon, aantal werkuren, veiligheid en gezondheid.

## **Artikel 2**

### **Bevordering van investeringen**

1. Elke Overeenkomstsluitende Partij bevordert investeringen van investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij op haar grondgebied en laat zodanige investeringen toe in overeenstemming met haar wetgeving.
2. Elke Overeenkomstsluitende Partij streeft ernaar om, overeenkomstig haar wetgeving, de vereiste vergunningen te verlenen met betrekking tot het uitvoeren van investeringen alsmede het sluiten van licentieovereenkomsten en contracten voor technische, commerciële of administratieve bijstand toe te staan.

## **Artikel 3**

### **Bescherming van investeringen**

1. Alle investeringen door investeerders van een der Overeenkomstsluitende Partijen genieten op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij een eerlijke en rechtvaardige behandeling.
2. Onder voorbehoud van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de handhaving van de openbare orde, genieten deze investeringen een voortdurende bescherming en zekerheid, i.e. met uitsluiting van elke ongeoorloofde of discriminatoire maatregel die, in rechte of in feite, het beheer, de instandhouding, het gebruik, het genot of de liquidatie ervan zou kunnen belemmeren.

## **Artikel 4**

### **Nationale behandeling en meest begunstigde natie**

1. In alle aangelegenheden met betrekking tot de behandeling van investeringen genieten de investeerders van elke Overeenkomstsluitende Partij op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij de nationale behandeling en de behandeling van meest begunstigde natie.
2. Met betrekking tot de werking, het beheer, het onderhoud, het gebruik, het genot, de verkoop of de vervreemding van investeringen dient elke Overeenkomstsluitende Partij investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij op haar grondgebied een behandeling toe te kennen die niet minder gunstig is dan de behandeling die wordt toegekend aan haar eigen investeerders of de investeerders van een andere Staat, zo laatstgenoemde behandeling gunstiger is.
3. Deze behandeling behelst geenszins de voorrechten die door een Overeenkomstsluitende Partij worden verleend aan investeerders van een derde Staat in het kader van diens lidmaatschap van of associatie met een vrijhandelszone, een douane-unie, een gemeenschappelijke markt of enige andere vorm van regionale economische organisatie.
4. Het bepaalde in dit artikel is niet van toepassing op belastingzaken.